

ac vigilantiam a te huc usque adhibitam excitandum eandem [the next word is a misprint] jusserunt, ut una cum tuæ dioceseos clero omnem curam conferas, ut Catholici ac præsertim juventuto memorato Instituto, quousque perniciosæ doctrinas in eo edoceri constiterit, arceantur. Dum vero laudibus prosequenti sunt alteram societatem *Institutum Canadense Gallicum* nuncupatam, nec non ephemeridem dictam *Courrier de St. Hyacinthe*, utramque fovendam adjuvandam que mandarunt ut ita iis damnis ac malis remedia quærantur, quæ ex alio præfato Instituto haud dimanare non possunt. Quod a tuæ pro mei muneris ratione communi-ans omni cum observantia maneo.

“Romæ ex Æ. S. C. de P. F. die 14 Julii, 1869, &c.”

The other inclosure was a *Decretum* of the “Congregatio,” to whom the care of the Index was committed, it was as follows:—

“Décretum.

“Feria II, die 12 Julii, 1869.

“Sacra Congratio Eminentissimorum ac Reverendissimorum Sanctæ Romæ Cardinalium a SANCTISSIMO DOMINO NOSTRO PIO PAPA IX sanctaque Sede Apostolica Indici librorum præ vae doctrinæ, ærumdemque proscriptioni, expurgationi, ac permissioni in universa Christinia republica præpositorum et delegatorum, habita in Palatio Apostolico Vaticano, die 12 Julii 1869 damnavit et damnat proscibitque, vel alias damnata atque proscripita in Indicem Librorum Probitorum referri mandavit et mandat opera quæ sequuntur.”

Than the names of several works unconnected with the Institute are mentioned. And then—

“Annuaire de l'Institut Canadien pour 1868, célébration du 24ème anniversaire de l'Institut Canadien le 17 Décembre, 1868. (Decr. S. Officii Feria IV. die 7 Julii, 1869.)

“Itaque nemo cujuscumque gradus et conditionis prædictæ opera damnata atque proscripita, quocumque loco, et quocumque idiomate, aut in posterum edere, aut edita legere vel retinere audeat, sed locorum ordinariis, aut hæreticæ pravitatis Inquisitoribus ea tradere teneatur, sub pœnis In Indice librorum vetitorum indictæ.